

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

الجمعة 14 محادي الاولي 1827

### SUSCRIPCIÓN

Melilla, en mes ..... 1'25 Ptas.  
España, Tánger y Tetuán, .....  
Barcelona ..... 5'00  
Número suelta, 5 céntimos

### SUPLEMENTOS ARABES

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle de la iglesia, número 2

### SUSCRIPCIÓN

Extranjero, semestre ..... 18 frs.  
Marruecos, semestre ..... 18 Ptas.  
Anuncios, precios convencionales

## España en Marruecos

### La interpelación de Buen

#### Discurso del Sr. Maestro

Este cultísimo senador interviene en el debate, pronunciando un discurso el debate, pronunciando un discurso erudito del que vamos á reproducir los principales párrafos.

Considera la conveniencia de discutir en el Parlamento las cuestiones internacionales aunque haciéndolo con serenidad de juicio y prudencia.

Dice que el derecho de España á intervenir en la política de Marruecos no se lo dan solo su situación geográfica y las posesiones que tiene en el litoral africano. A éste efecto, recuerda la siguiente anécdota:

«Estábase discutiendo las condiciones de la satisfacción que tenía que dar Marruecos á España por los atentados que las kábilas de los Guelayas habían realizado contra la guarnición de Melilla; Ba-Hamed, el gran visir de Muley Hassán, se resistía á dar aquellas satisfacciones, y entonces el general Martínez Campos, en uno de aquellos arranques tan geniales de gran corazón que tenía, se levantó de donde estaba sentado, y dirigiéndose á él dijo:—Tú tienes que darme esas satisfacciones, tienes que dárselas á España, porque yo no quiero que tengamos una guerra, yo no quiero que yo y yo somos hermanos, España y Marruecos tienen la misma sangre, y por una cuestión justa que los españoles reclamamos no pueden los hermanos guerrear.» Cuando el señor Alvarez Arday tradujo aquellas frases, se levantó Ba-Hamed, y abrazando al general Martínez Campos, dijo:—Te doy las satisfacciones que pidas, y éste, dirigiéndose al intérprete, redactará el Acta».

De manera que hizo más en el estado moral del gran visir de Marruecos la frase en que se hablaba de que la sangre era igual entre los dos pueblos para llegar á una avenencia, que todos los elementos y amenazas belicosas que pudiera España haber desplegado contra el Magreb; de tal modo es allí notoria esa fraternidad de razas.

Sostiene que atentó á la integridad de Marruecos es atender á la integridad de España. Robate la tesis del ministro de Estado respecto al interland de España en Marruecos y habla largamente de las zonas de influencia española y francesa, deduciendo que se nos deja reducidos á operar por nuestros medios, en un marzizo montañoso impenetrable de franquear, poblado de tribus semi bárbaras é indómitas, pobre y estéril, mientras que todas las extensiones fércas, todos los rios fáciles, todos los terrenos reproductivos y en donde es fácil tender los ferro-carriles está sometido á la intervención francesa.

Habla seguidamente del problema interior de Marruecos y para explicar su situación actual, da una idea de su genealogía aristocrática en los siguientes términos:

Mahamat tuvo dos hijas: Fátima y Zoraida. Fátima se casó con Ali, primo de Mahoma, y tuvieron dos hijos: Hossan y Hossain. Un hijo de Hossan y una hija de Hossain se casaron por el matrimonio, del cual nació Abdalla-el-Kamil. Este, á su vez, tuvo siete hijos, de ellos, el mayor, fué Mahamat, y el segundo Idris. Estos constituyen los descendientes de sangre más pura del Profeta, puesto que nacieron de la concepción de nieto y nieta de Mahoma. Mahamat se quedó en Oriente, no lle-

gó más que hasta Egipto. En cambio, Idris llevó hacia el Occidente del Africa del Norte la victoria de las armas islamitas. En efecto, Idris II, el nieto de Idris I, llegó á constituir el reino de Fez, y de ahí arranca ya una rama real xerifiana, la de los idrisitas, que reinó en Marruecos hasta el siglo XVI. Pero hay un reino en Marruecos independiente en su principio, que es Tafílete. Tafílete no tenía xerif; xerif es el que desciende del Profeta; Marruecos tenía los idrisitas, descendientes de Mahoma; pero Tafílete, repito, no tenía ningún señor de sangre sagrada; y en el siglo X, una peregrinación de creyentes que fué á La Meca, buscó allí un xerif, encontrando un muhamita, descendiente de aquel primer hijo de Abdalla-el-Kamil, el cual fué traído en triunfo á Tafílete. Este muhamita se llamaba Muley Hassán, el cual, proclamado señor de Tafílete, casó allí y tuvo varios hijos, constituyendo la raza sagrada de los Filalis.

En el siglo XVI se produjo en Marruecos una situación política muy parecida á la actual, y entonces los muhamitas de Tafílete alegaron mejores derechos que los idrisitas, diciendo que ellos eran los descendientes de la rama mayor, puesto que venían de Muhamat, el hijo mayor de Abdalla-el-Kamil. Y por una de esas transformaciones políticas, muy frecuentes en la raza libio-ibérica, allí el Xerif fué proclamado Rey de Fez, y ya tenemos á los muhamitas en el Trono del Imperio de Marruecos. Estos muhamitas se llaman los Filalis, que significa en árabe naturales de Tafílete, puesto que de allí son desde que Muley Hassán vino de La Meca y se estableció como señor de Ad Uan.

Los idrisitas son tenidos en Marruecos como una aristocracia superior, puesto que ellos también descienden de Mahoma y están hoy representados por cuatro nombres, principalmente, dignos de ser conocidos, ya que ellos juegan importante papel en la política actual del Imperio magrebite. Estos cuatro idrisitas son: el Xerif de Wassan, el Raisuli, el Kitani y el Rahgi; de este último cree Europa, por lo general que es un aventurero, algo así como un bandido, cuando forma parte de la raza sagrada, siendo de los Príncipes de la sangre; lo mismo puede decirse del Raisuli, el cual es otro idrisita del Norte; el Xerif de Wassan se encuentra hoy bajo la protección francesa, y el Kitani, que es la cabeza visible de la aristocracia de Marruecos, tiene su casa en Fez, que es donde acaba de sublevarse contra Muley Hafid, amparándose en la tribu de los Beni-Tyr, la cual lo ha entregado al Sultán, y está preso en la cárcel de la capital del Imperio.

El Sr. Maestro se ocupa despues del Protendiente, cuya historia conoce, y afirma que es un agente francés. Habla con elogio de Muley Hafid, y de los caides del Sur, sosteniendo que la situación del problema internacional por lo que á España respecta es, la de ser amigos del Emperador y ayudarle á reconstituir su Imperio.

Como todos los oradores que intervienen en el debate aplaude la sensata conducta del Gobierno y la legitimidad del derecho que nos asiste para ocupar Cabo de Agua y Restinga.

Sobre las minas dice: Nosotros no debemos llegar á la posesión industrial de trabajos en Marruecos sino por el intermedio del Sultán; no tenemos otra mano legítima de donde aceptar las cosas.

Es más, desde el momento en que el interés privado, particularista, media en los negocios, el egoísmo es el que reina en ellos. Es preciso que los hombres de Estado, que no tienen parte en esos asuntos lo regulen convenientemente para que al calor de un interés personal no se comprometa la situación de un pueblo por cualquier jugada aventurada y para eso creo que estas minas, cuya posesión puede ser un venero de riqueza, deben tomarse en tanto, en cuanto el Sultán de Marruecos las conceda, que desde el momento en que el Sultán tenga fe en nuestras relaciones amistosas las concederá, porque no las puede explotar y hay que hacer que estas minas sean los intereses propios de Marruecos y España los que la exploten, para lo cual no hay mas que dar parte á los marroqueses en las ganancias de ellas y que de estas minas saque el Sultán una cantidad para el Majzen. Esta es opinión que me atrevo á emitir acerca de punto tan escabroso.

## Buenas impresiones

Ayer circuló rápidamente la noticia de que la Compañía minera Norte Africano iba á reanudar inmediatamente los trabajos más allá de los límites, y con tal motivo se hicieron toda clase de calendarios.

La presencia en el Gobierno Militar del Gerente de dicha Compañía, dió caracteres de verosimilitud al rumor y durante la tarde y noche fué el tema obligado de todas las conversaciones.

Según nuestros informes, parece exacta la noticia. No solo la Norte Africano; también la Compañía española Minas del Rif, reanudará los trabajos de la vía férrea partiendo de los límites y cuando ésta esté terminada, comenzarán las explotaciones en Beni-Bu-Irrur.

Las impresiones son optimistas y al fin parece que vá á cesar la crítica situación que atravesamos.

## Sección árabe

### اخبار

يوجد من الأخبار الواردة من جنس أن جلاله السطان اراد امره الشريف لاجوان الاربعة الفظتين بالاعانة مولاي ابي الفيت ومولاي الطاهر ومولاي يوسف واخر لم يحضر لنا اسمه الساعة بانفالمهم لدار المعجن حيث ادعت لهم منازل يسكنون فيها مدة حياتهم يكن معهما للمعجن مرافبتهم ليل تسول لهم النيس الكبينة ما سوكه للامير مولاي عبد الكبير

Hafid ha ordenado que sus hermanos vivan en Dar-el-Majzen vigilados.

المعجن مع البرابر  
جرت مناقشات حربية بين المعجلا الشريفة وبنى مطير وبامر ذلك وحسد للسطان ثلاثاية بارا نصحت رواية السيد ادريس نجل الكاج منو المرجوم تعزيزا بجانب المعجلا العفاومة للبرابر وكوبا من بنى مطير مما عسى ان يجددوه في طريق جلس لانهم لازالو يستنجدون من الغبايل البربرية المجاورة اهر بالمعجن يستعظم ان تكون عاقبة تانه الهجمة الثانية مثل الاول متى ما تراخي في تعزيزا  
La campaña contra los Beni-M'Tir.

## DESDE FEZ

(De nuestro corresponsal)

**Contra los Beni-M'Tir. Pidiendo protección. No está comprobado. La lucha. Ansiedad. El padre del Kitani. La familia imperial**

Sigue siendo tema de todas las conversaciones la actitud de las tribus rebeldes ante el Sultán Muley Hafid. Hoy se han recibido cartas de la región de Mekinez, participando que una numerosa representación de Beni-M'Tir se ha acercado al territorio de los Zammura, sacrificando toros y carneros ante las tiendas de sus jefes, para solicitar su apoyo en la lucha contra las tropas cherifianas.

He conseguido hablar con el indígena portador de la parte, y me ha dicho, que el Príncipe Muley Kébir se encuentra entre los Zammura, refugiado en los dominios del kaid Ham-mu Hakk; y que esto explica que los de Beni-M'tir hagan sacrificios y demanden protección convencidos de que no pueden luchar contra las poderosas mejallas cherifianas.

Estas noticias son muy comentadas, aunque no creidas, pues el público ante tanta información falsa como se publica ha concluido por ser muy incrédulo. El majzen está firmemente decidido á acabar de una vez con los rebeldes de Beni-M'Tir y al efecto acumula recursos sin cesar.

En mi última carta daba cuenta de la salida de refuerzos para las mejallas y posteriormente se enviaron nuevas fuerzas.

Hace dos días marcharon al campo de operaciones 300 ginetes, mandados por el Hach Memi, gobernador que fué de la alcazaba de Marrakech, bajo el reinado de Muley Abd-El-Axis.

Los Beni M'tir están resueltos á pelear hasta el último trance contra las mejallas. Hombres, mujeres y niños, se tienen las manos de rojo y juran perecer antes que rendirse.

Los momentos son críticos y así se comprende en Fez, donde se advierte una vivísima ansiedad por adquirir noticias.

# INFORMACION TELEGRAFICA

(De nuestro corresponsal en la Agencia Fabra)

## DE GUERRA

Anuncios de ascensos en distintas armas y cuerpos

Es probable que hoy sea firmada la propuesta reglamentaria de ascensos en Caballería, Artillería, y Administración Militar, y que mañana lo sea la de Infantería.

En el Arma de Caballería ascenderán, un teniente coronel, tres comandantes, cuatro capitanes, y cuatro tenientes.

Y en la de Artillería, ascenderán, un teniente coronel, un comandante, dos capitanes, y tres tenientes.

### Varios destinos

Se sabe que se han firmado los siguientes destinos:

—Profesor de la Academia de Infantería, el capitán don Antonio García Bergés.

—Pase á la capitania general de la primera región, el teniente Auditor de segunda, don Antonio Diaz Tábora.

—Pase á situación de reemplazo, el teniente auditor de segunda, don Carlos de la Escosura.

### De Jornada

Se ha dispuesto que el primer batallón del Regimiento de Wad-Ras, preste servicio de Jornada, durante la estancia de los Reyes en la Granja.

### Del "Diario oficial"

Este periódico de Guerra publica las disposiciones siguientes:

—R. O. concediendo licencia para contraer matrimonio, con D.<sup>a</sup> María Josefa Velasco, al capitán de Infantería, don José Sánchez Recio.

—Disponiendo que sea roto el cuello de la guerrera reglamentaria de verano, con arreglo al modelo aprobado por R. O. de Noviembre de 1908.

## España en Marruecos

### En el Parlamento

Discurso del Sr. Villanueva. Nuestra moneda. Los obreros españoles en la Argelia. El Bajá de Tetuán y el cónsul de España. Contestación del ministro de Estado.

El Sr. Villanueva ha proferido en el Congreso su anunciado discurso acerca de la acción de España en Marruecos.

El exministro liberal se ha quejado

de la difícil situación que atraviesa en el Imperio la moneda española, faltándose con el o á solemnemente convenios internacionales.

Cree que por el Gobierno se debe exigir á nuestros consules en el Imperio, que en el pago de los derechos consulares admitan solamente la moneda española.

Protesta luego de los atropellos de que son objeto en Argelia los obreros de nacionalidad española, y para demostrarlo cita el caso de la catástrofe del Boulevard Seguin, en la que perdieron la vida unos cuantos obreros españoles, resultando heridos otros muchos sin que hasta ahora ni estos ni las viudas de aquellos, hayan cobrado indemnización alguna, no obstante habérseles descontado por los contratistas el 3 por 100 de sus haberes para el pago de las pólizas de sus seguros.

Se lamenta después de la desconsideración con que trata el Bajá de Tetuán al cónsul de España en aquella ciudad, y pregunta si los hechos de que tanto se ha hablado han podido influir de alguna manera en el poco éxito alcanzado en Fez por nuestra embajada.

Contesta al orador el Sr. ministro de Estado manifestando que los consules españoles cobran los derechos ateniéndose á los aranceles consulares publicados en el año 1906.

Disculpa al bajá de Tetuán analizando algunos de los hechos de que se habla, y que no son todavía bastante conocidos, aunque cree que no revestirán seguramente verdadera importancia.

Manifiesta que resulta cierto que nuestra embajada á la capital del Imperio ha tropezado, en el desempeño de su misión, con las mismas dificultades que han encontrado las enviadas por otras naciones, y recibidas también por el Sultán.

### ¿Ha dimitido Merry del Val?

Lo que dice "España Nueva".—La notitia del Sultán.—El Sr. Alhendou-lazar solidario de la conducta del embajador

El periódico republicano "España Nueva" publica una información, en la cual dice que, por conducto fidedigno y autorizado, le consta que el fracaso tenido en Fez por nuestra em-

bajada es personalísimo de nuestro ministro don Alfonso Merry del Val, pues el Sultán Muley Hafid desea verdaderamente tratar con España.

Añade el referido periódico, que el Sr. Merry ha presentado la dimisión de su cargo, no habiéndosela admitido el ministro de Estado, el cual, á su vez, ha manifestado que se hace solidario del fracaso de la embajada.

Se ignora el grado de veracidad que tendrá la información de "España Nueva".

## NOTICIAS VARIAS

### Maura en Palacio

El presidente del Consejo de ministros, ha estado en Palacio, para enterarse del estado de S. M. el Rey, despachando luego con él.

A su salida del regio Alcázar manifestó á los periodistas que Don Alfonso, aunque seguía bien, no había firmado ninguna disposición.

### Palabras de La Cierva

El gobierno de Lérida.—Debates parlamentarios.—Desgracias en una mina

El ministro de la Gobernación, en su diaria entrevista con los periodistas, ha manifestado que muy en breve será provisto el gobierno civil de Lérida.

En cuanto á la marcha de los debates parlamentarios dijo que el gobierno no tiene gran interés en que el Congreso siga funcionando, puesto que han sido aprobados ya en dicha Cámara todos los proyectos que deseaba.

El ministro se refirió también á las noticias publicadas por la Prensa acerca de haber dicho el Sr. Sol y Ortega y otros senadores que no tenían propósitos de oponerse á la aprobación del proyecto de reformas en los cuerpos de Correos y Telégrafos.

Por último, comunicó que había recibido un telegrama de Córdoba participando haber ocurrido un desprendimiento de tierras en la mina "Cabeza de Vaca", resultando heridos cinco obreros; otro minero pudo ser extraído ileso, después de permanecer seis horas enterrado por los escombros.

### Las cámaras reuniéndose en Secciones

Esta tarde se reunirán en Secciones ambas Cámaras legislativas para elegir aquellas Comisiones que hayan de dictaminar acerca de los nuevos

La llegada de los correos es aguardada todas las tardes por numeroso público, que ve defraudadas sus esperanzas, porque el Majzen ha impuesto una absoluta reserva á sus funcionarios. De esta manera puede confeccionar las noticias á su placer.

Aunque en general no hay que esperar grandes cosas de las mejallas del Sultán, sin embargo tantos combatientes se van dirigiendo contra los Beni-M'tir, que mi opinión personal es que los rebeldes tienen perdida su causa, por el momento, sin perjuicio de que mas tarde intenten de nuevo un levantamiento.

Ha sido puesto en libertad el anciano padre del cherif Kiltani, quien salió de la prisión juntamente con tres discípulos de aquél.

El pobre viejo se resiste á crear la noticia de la muerte de su hijo, creyendo que el Majzen lo ha dicho así por convenir á sus fines.

Muley Hafid, ha dado orden para que sus hermanos Yneph, Jaffar, Grith y Taher, abandonen sus casas de esta ciudad y pasen á vivir á Dar-El-Majzen.

El Soberano desconfía de todos y desea tenerlos bajo su mano.

B.

## PARA UNA POSTAL

### Mirando una flor

Las flores son fragantes visiones,  
Que en su alma sienten la Naturaleza;  
Y un clavel y una rosa, en dulce abrazo,  
Compendian el amor y la belleza.

\*\*\*

Un día negro, triste, y pavoroso,  
Con mano implacable deshojé una flor;  
Fui cobarde, y no supe, al ver mi orfemen,  
Cortar la mano que lo comió.

\*\*\*

Al ver mustia una flor, siento que mi alma  
Suspira y llora;  
Y es que en la flor mustiada veo mis ojos  
Morir lo que se adora.

Jaime Tur y Mary

## Restaurant de France Madame Torres

Barrio de la Reina Victoria  
frente al Parque

Cubiertos desde 1'50 pesetas.  
Por abonos mensuales, almuerzo y comida, á razón de 2'50 pesetas diarias.  
Se alquilan habitaciones amuebladas y sin amueblar, con vistas al Parque.

## Chocolate

El «non plus ultra» en chocolates, es la gran fábrica de esta plaza «LA AFRICANA» á cargo de Don Emilio Rios.

Probados y os convenceréis.

4 Folleto de EL TELEGRAMA DEL RIF

EMILIO SALGARI

## El León de Damasco

Continuación de "El Capitán Formica,"

(Propiedad de "La Novela de Ahora.")

—Nosotros le arrancaremos á esa existencia atroz—exclamó el veneciano—Estamos dispuestos á valernos de todos los medios, aunque sea á conquistar el fuerte. ¿No es cierto, Nikola?

El griego contestó moviendo la cabeza.

—Debe de haber muchos turcos aquí. No debemos recurrir á la violencia, ó ninguno de nosotros volverá vivo á la rada de Huseif.

—Sé lo que debo hacer—replicó la duquesa, que parecía haber recobrado todo su valor.—Lucharé con la hija del

Pachá, y veremos quien vence, si la mujer turca ó la italiana.

—El León de Damasco nos protege; no lo olvidemos, y no faltará á sus promesas.

Relinchos de impaciencia y entorchocar de hierros interrumpieron su conversación.

El capitán turco se adelantaba, seguido de numerosos esclavos que conducían de las bridas hermosos caballos de cabeza pequeña, crines larguísimas y remos finos y vigorosos.

—Estoy á tus órdenes, señor—dijo el turco á la duquesa.—A medio día, á la hora de la plegaria, podemos estar de vuelta para la colación.

He enviado un emisario á Haradja para anunciarle tu visita de parte de Muley-el-Kadel, y serás recibido con los honores correspondientes á tu alta posición. Recibirá gustosa á un enviado del León de Damasco.

—¿Le conoce?

Una extraña sonrisa cruzó los labios del turco.

—¿Que si lo conoce!—dijo á media voz.—Cree que cuando piensa en él no duerme y queda pensativa.

—¿Acaso le amaré?

—Eso se dice.

—¿Y él?

—Parece no preocuparse de la sobrina del Pachá.

—¡Ah!—dijo la duquesa.

—¡A caballo, señor! Encontraremos á los cristianos en su fauna; y será un espectáculo bellísimo ver á esos miserables saltar en el agua pantanosa, bajo las mordeduras de las sanguijuelas.

—Haradja ha tenido muy buena idea, que á mi de hijo no se me hubiera ocurrido.

—Y á mi se me está ocurriendo otra mejor—masculló tío Stake, que comprendía bastante bien el turco;—y es apretarte el pescuezo hasta hacerte sacar cinco palmas de lengua, ¡bestia de carga!

Un momento después los emisarios dejaban el castillo, precedidos por el turco, y se internaban en la isla.

## CAPÍTULO II

LOS CRISTIANOS EN LA PENSA DE SANGUIJUELAS

Quando los expedicionarios dejaron la altura sobre la cual estaba el castillo y llegaron á la tierra baja, formada de llanuras onduladas, en la que solo crecían palmeras ó higos chumbos, el sol estaba ya muy alto en el horizonte.

Hasta aquella parte del país, lejána de Famagosta, mostraba las huellas del paso de los turcos, que no dejaban en su alrededor más que ruinas y cadáveres.

Las factorías, en otro tiempo numerosas y florecientes, estaban destruidas, quedando de ellas, á lo sumo, algún trozo ahumado de pared ó algún tejado que se sostenía por un milagro de equilibrio, y á intervalos se veían parcelas de terreno cultivada y vístados devastados.

El capitán turco parecía no darse cuenta de ello; pero no así los cristianos, y sobre todo, el tío Stake. El buen

proyectos de ley presentados por el gobierno.

### Nueva Zarzuela

En el Teatro «Apolo» de esta Corte, se estrenó anoche la zarzuela «Los hombres alegres» siendo el libreto de los Sres. Paso y Abatl, y la música del maestro Lleó.

El éxito fué regular, y el público protestó de que se hubiera puesto el estreno en unasección doble.

### En la Real Sociedad Geográfica

Esta Real Sociedad celebró anoche sesión bajo la presidencia del general don Victor Concas.

A primera hora el capitán Sr. Ovilo hizo una interesante narración de los sucesos de Casablanca, describiendo las riquezas de la Chaula, su importancia comercial, y las relaciones entre sus habitantes y los franceses que ocupan el territorio.

Después el Sr. Arriola dió cuenta de una obra realizada por el Instituto Geográfico y Estadístico, á instancias del Ayuntamiento de Granada.

Ambos oradores fueron muy felicitados.

### Viaje del Sr. Moret

El jefe del partido liberal, Sr. Moret ha salido para Granada, en donde permanecerá cinco días.

### Victimas del automóvil

Com. Excursion. El automóvil se estrella. Heridos

Después de cenar anoche en el café de «España» unos cuantos jóvenes de buen humor, acordaron dar un paseo en automóvil.

Al efecto se dirigieron á un «garaje» y alquilaron un «auto» que llevaba el núm. 430, que ocuparon saliendo para la Bombilla.

Los expedicionarios se detuvieron en la Cuesta de Perdices, y á la una de la madrugada, regresaban á una velocidad de 40 kilómetros por hora.

Al pasar cerca de Cantarranas, el vehículo se desvió, yendo á estrellarse contra un guarda-cantón.

Uno de los jóvenes llamado Tomás de Miguel, cayó al suelo agonizante.

A las voces de auxilio de sus compañeros, acudió una pareja de la guardia civil, que condujo á los heridos á la casa de socorro, en un coche. En el camino murió el Sr. de Miguel.

Los compañeros del infortunado joven, presentan también heridas, aunque no de gravedad, y el «chauffeur» siente grandes dolores en el pecho, habiendo declarado que se le escapó el volante de las manos, al querer poner bien el asiento.

## Extranjero

### La India

#### Indígenas absueltos

Se ha pronunciado sentencia, según despachos recibidos de Calcuta, en la causa instruida con motivo de las bombas, habiendo sido absueltos todos los indígenas procesados.

La sentencia ha producido verdadera sensación.

### Estados-Unidos

#### Sacudidas seis veces

Cablegramas de New York dan cuenta de que se han sentido temblores de tierra, de bastante intensidad en Savanan, sin que hayan ocurrido desgracias.

#### El calor

En New York se han dado varios casos de insolación.

El calor es intensísimo.

Entre los atacados se encuentra el embajador de Inglaterra, Sir Robert.

### Alemania

#### Otra vez el «Zeppelin»

##### Ascensión. Llegada

Un despacho de Schemmerzberg, participa que ha verificado una nueva ascensión el dirigible del conde de Zeppelin.

A las tres y cuarenta minutos de la madrugada, el globo estaba hinchado y se dió la voz de partir.

Hay noticias de Friedrichshafen que el «Zeppelin» llegó á Manzell á las seis de la mañana.

### Italia

#### Cumpleaños del Papa

Mañana cumple 74 años el Papa Pío X.

Se ha suprimido toda ceremonia, y únicamente, en su pueblo natal habrá funciones religiosas.

### Francia

#### Un ciclón

La región de Montpellier ha sido azotada por un terrible ciclón.

Los daños causados en los viñedos y árboles son inmensos.

### Marruecos

#### Los rebeldes vencidos

El «Times» de Londres publica noticias de Fez, según las cuales, las majestades del Sultán se han apoderado de la Alcazaba y puntos fortificados del territorio de Beni M'Tir.

## Teatro Alcántara

### CINEMATÓGRAFO IDEAL

#### sin oscilación

Gran función para hoy 3.—Dos escogidas secciones á las 6 y 3 cuartos y 9 y 1/2.—Magníficos cuadros de asuntos cómicos y dramáticos, todos de gran duración entre los cuales figuran varios estrenos. Hé aquí el título de los cuadros:—El hijo de los marineros, en color.—Vida parisien, en miniatura y de larga duración, en cuya confección ha tomado parte todo el personal infantil de la reputada casa de Cine Pathé Freres de París.—Consentimiento forzoso, cuadro de mucha fuerza cómica, y otros no menos notables.—En el Cine Ideal se pasan horas muy agradables y divertidas.

Precios los de costumbre.

## NOTICIAS

### Malandro

Se han realizado pruebas muy satisfactorias con el balandro construido en esta Plaza, propiedad del Teniente de Artillería Sr. D' Estoup.

### El «Sevilla»

Ayer fondeó, en esta rada, dicho vapor-correo, procedente de Málaga, El Peñón, y Alhucemas, con varios pasajeros moros y hebreos.

Al mediodía zarpó para Cabo de Agua y Chafarinas, embarcando la familia del capitán de Infantería, don Fernando E. de Cuevas.

### Casetas de pieles

De la carretera de Triana han desaparecido los depósitos de pieles frescas siendo trasladados á la playa de los Olivos.

Merced á la energía y perseverancia del General Real, han desaparecido esos focos de infección, construyéndose en lugar adecuado depósitos ad hoc, higiénicos y elegantes.

### Baños «El Recreo»

El próximo día 10 se inaugurarán los magníficos baños que en la playa de San Lorenzo construyen los hermanos Malpartida.

### A la limpia

El «Sevilla» regresará hoy de Chafarinas según decimos y á las cinco zarpará para Málaga y Barcelona, en cuyo puerto limpiará fondos.

Hasta pasados 15 días.

### Concierto en el Parque

La Banda del Regimiento de Melilla ejecutará hoy, de 5 á 7, en el Parque Hernández, el siguiente programa:

- 1.º Paso-doble «Honor», Lodeiro.
- 2.º «Patiné» Gavota, Pascual.
- 3.º Fantasía «Hagonotes», Meyerbeer.
- 4.º «La Tempestad» (2.ª Fantasía) Chapl.
- 5.º «El Desfile del Regimiento», Paso-doble Vega.

### El «Helvetia»

Llegó procedente de Orán, con carga y pasaje, zarpando, por la tarde, para Casablanca y Tánger con varios viajeros.

### El coronel de Estado Mayor

Ha marchado al campamento de Cabo de Agua, el coronel jefe de Estado Mayor de este Gobierno Militar, don Francisco Larrea.

### Una denuncia

Ha sido denunciada una vecina del Barrio de la Alcazaba, por faltas de policía, y desobedecer al guardia del Distrito.

### El cauce del Polígono

Han terminado las obras de desviación del cauce del Polígono, con relevo del antiguo puente, y con la construcción de una rampa que da al llano del barrio de la Reina Victoria.

### Pérdida

Desde la puerta de Santa Bárbara á la fábrica de luz eléctrica, se ha extraído un cierre de pulsera de oro y una medalla del mismo metal. En el anverso de la medalla aparece grabada la imagen de la Purísima Concepción y en el reverso la palabra «Concepción».

La persona que se haya encontrado estos objetos, puede devolverlos en esta administración, donde se le gratificará si lo desea.

## «La Dulce Alianza»

Café, Confección, Confitería,  
Pastelería y Nevería  
**José Ruiz**

Desde el día de hoy queda abierta al público la Nevería de dicho establecimiento.

## ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agencia Fabra  
Firma regia

En Palacio han estado hoy los ministros á quienes correspondía firmar con S. M. entre ellos el Sr. Maura.

Al salir el Presidente del regie Alcazar, confirmó que la caída de S. M. carece de importancia aunque se resiente algo efecto de las contusiones sufridas.

Añadió que con la corte no irá á la Granja ministro de jornada.

El general Linares puso á la firma algunos decretos sin importancia entre ellos los siguientes:

Concediendo la Gran Cruz de San Hermenegido al brigadir de Infantería de Marina don José Sánchez Mendez.

Idem Cruz Blanca de segunda clase pensionada al comandante de Infantería don José Palanca.

Idem idem sin pensión al del mismo empleo y arma don Francisco Goicorrotos.

### Atentado contra un tren

Esta mañana llegó á la corte de regreso de Granada don Rodrigo Soriano.

Al pasar el tren que le conducía por Casariche, se oyeron dos disparos cuyos proyectiles atravesaron el de-

partamento reservado de señoras y el inmediato al que ocupaban el batallador diputado, el Sr. Borca Romero y algunos extranjeros.

Se ignora quien los hiciera. El suceso es comentadísimo.

### Explosión de grisú

En unas minas del término de Carbayón se ha registrado una explosión de grisú provocada por unos barrenos.

Han resultado cinco muertos y dos heridos.

### Donativo

El Gobernador de Bilbao ha recibido 1500 pesetas con destino á las víctimas de la galerna, donadas por S. M. el Rey.

### Cambios del 2

París . . . . . 11'05  
Londres . . . . . 00'00

## ANTONIO CORTILES SASTRE

tiene el honor de participar á su numerosa clientela y al público en general, que atendiendo á las exigencias del negocio, ha trasladado su Taller de Sastrería, montándolo con arreglo á los preceptos de la moda, á los espaciosos locales de la calle de Tetuán número 3 (Barrio de Reina Victoria), en donde sus favorecedores pueden admirar el importante surtido en géneros de todas clases, propios de la presente estación, que acaba de adquirir en el extranjero.

## Temporada de Verano

### Malpartida Hermanos S. en C.

Grandioso surtido La recibido esta casa en sedería para trajes de señoras, alpaca y lanas inglesas para señoras y Caballeros, fantasías en Granadinas, piqué, céfros, batistas, cortes de blusas y confeccionadas de nailon y seda.

Grandes existencias en sombreros de paja, antenas, sombrillas, quitasoles, abanicos y bastones.

Camisas, cuellos, puños y corbatas á precios baratísimos.

Encajes valencianos, adornos, y en tiras bordadas, un inmenso surtido procedente de Suiza.

200 dibujos en batista á 0'25 pesetas metro.

## Barrio Reina Victoria

## Administración de Loterías

Calle del general Chacel, 2.  
SORTEO DE 11 DE JUNIO DE 1909

Premio mayor: 250.000 Pts.

Hay décimos á 10 Pesetas

## Granada Córdoba Málaga y Melilla

cuatro poblaciones muy importantes por los monumentos históricos que encierran y la bondad de su privilegiado clima. Un viaje por dichas capitales, es lo más sugestivo que puede imaginarse. Para evitar desembolsos, basta adquirir las caprichosas postales que acabamos de recibir con vistas de los edificios y lugares más notables. En objetos de escritorio tenemos cuanto se puede apetecer y advertimos que nuestras tarjetas son las más preferidas por los inteligentes. Libros, libretas y libritos. Para convencerse, visiten

La Española, General Chacel, 4

## SE ALQUILAN

varios pisos altos y bajos en el Barrio Reina Victoria.

Para informes, Malpartida hermanos

## Gran Fotografía

**RICARDO GOMEZ**  
EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3  
Junto a la Farmacia Militar  
Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galería.  
Preciosas colecciones de vistas de Melilla

Hay preciosos trajes de moras y moras

### SOPAS DE PURE INSTANTANEAS

En pastillas de 8 porciones  
Son muy nutritivas y preparadas con extracto de carne y todas especias.  
SE CUECEN EN 10 MINUTOS

Premiadas en las exposiciones de París.

Arroz, la pastilla.	0'30
Arroz con Juliana.	0'35
Habichuelas.	0'30
Gisentos.	0'40
Lentejas.	0'35
Patatas.	0'30
Rumfort.	0'45
Sémola.	0'30

De venta: Moro, 1, Subida de Maestranza (Pueblo), y General Chacel, 4, Barrio Reina Victoria, Manuel Bartolomé.

### Para calzarse barato

en la antigua y acreditada zapatería

## La Moda

situada en el nuevo barrio de

### Reina Victoria

Las importantes compras de pieles de todas clases, así como de calzado de fabricación esmerada que acaba de realizar el dueño de este establecimiento y conocido industrial

### Miguel Alcaraz

le permite vender en condiciones sumamente ventajosas para el público.

El dueño de La Moda ha recibido un extenso surtido en chanclos de goma marca BOSTON.

## Gran Café YUDAH

General Macías, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Ponches, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado a domicilio.

Especialidad en café tostado a diario

Se sirve el exquisito chocolate Lombardi

## LOS EXTREMEÑOS

Calle del General Chacel

Despacho de carnes secas, embutidos y jamones

Butifarras estilo catalán, todas las noches.

Manteca destilada superior. Lechoncillos a 2 pesetas kilo en canal

## Hotel Colón—antes Asia—

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.

Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo.

### PRECIOS VENTAJOSOS

Hospedajes completos desde 2 pesetas.—Abonos para comer desde 1'50.—Habitaciones desde 0'50 céntimos.—Cubiertos sueltos, 1'25 pesetas.

### SERVICIO A DOMICILIO

General Margallo 26, Barrio del Polígono

Garganta voz y boca se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacia, caja 1'50 pesetas; por 2 la remite el autor. Puerta del Sol, 7, Madrid.

## Banco de Cartagena

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Lersa, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Garavaca, Alicante, Melilla, Balia

Saldo anterior . . . . . Ptas. 9.867.193'11

Imposiciones durante la semana . . . . . " 248.261'78

Suma . . . . . " 10.115.454'89

Reintegros . . . . . " 239.809'18

Saldo . . . . . " 9.875.945'74

Melilla 22 de Mayo de 1905.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10

## Servicios de la Compañía Transatlántica Española

### Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean 5 Enero, 2 Febrero, 2 y 30 Marzo, 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre, directamente para Génova, Port-Saïd, Suva, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes ó sean: 22 Enero, 19 Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon, y Australia.

### Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual a Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 18 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é islas de Santo Domingo.

### Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 28 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en la Habana.

### Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Caracas, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite Pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris con trasbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Carúpano, Coroy Cumáná, con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con trasbordo en Caracas.

### Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinaciones por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

### Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 19, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tánger, Casablanca, Muegán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

### Línea de Fernando Póo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30, y sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Póo, con escala en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Póo el 26 de Febrero y sal sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que a la ida, para Cádiz y Barcelona.

### Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes para Tánger, con extensión a los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones mas favorables y pasajeros, a quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 80 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras publicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.

Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

## SAN ANTONIO

Fábrica de Masaloes Hidráulicos y Cemento Armado

## Don Manuel Fernández Martín

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Entrada libre.

Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITAN, núm. 9.-POLIGONO

## ECONOMATO MILITAR

Ultimos géneros llegados

Somatósas en botes de 100 grs.	Bote	5'50
Id. id. de 50 gramos.	"	2'75
Carne de membrillo.	Kilo	1'40
Dátiles superiores.	"	1'40
Bacalao inglés.	"	0'95
Bonito en escabeche.	"	0'25
Langostinos.	Lata	0'75
Langosta «Tentonic».	"	1'90
Salmón.	"	0'70
Col de Bruselas, dosecada.	Pastilla	0'70
Idem blancas.	"	0'80
Espinacas.	"	0'90
Zanahorias.	"	0'25
Coliflores.	"	1'20
Yerba Juliana.	"	0'25
Habas francesas.	"	0'80
Setas secas.	Lata	2'25
Queso de nata.	Kilo	2'40
Idem Gruyer.	"	2'85
Idem plato.	"	2'60
Idem bola.	"	2'00
Idem Parmesano.	Botella	0'90
Idem Gorgonzola.	Lata	1'65
Idem Camembert.	"	1'50
Idem blanco de Canadá.	"	1'00

## La Ibérica

DR. LA

Vista de Ramirez y Herrero

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Se admiten operarios.

Calle San Miguel, 23

## Relojería y Platería

— DE —

## Antonio Granados é hijos

Sellos de Caoutchouc y de metal, gran surtido en Joyería, Relojería y Óptica, taller de grabados y reparaciones de toda clase de joyas, relojes y aparatos de precisión.

Se compra plata y oro.

Margallo 27—Jardines 78

## Buñolería del Barrio Obrero

(Junto al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que de 6 á 11 de la mañana, se expenden churros al estilo de Madrid, á cinco céntimos, y buñuelos á céntimo.

Se admiten encargos.

## La Imperial

Gran Zapatería DE SATURNINO NAVAS

Calle de Antonio Falcón núm. 1 y Luis de Sotomayor núm. 2

### BARRIO DEL BUEN ACUERDO

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de ciertos aparatos.

Sucursales Tánel de Plaza de Armas

## Bazar Reina Victoria

DAVID J. MELUL

Completo y variado surtido en géneros de todas clases, perfumería de las mejores marcas, encajes, bordados y cintas. Juguetes y caprichos para regalos, paquetaría, bisutería y quincalla.

### Sombreros y gorras

Guantes de todas clases.—Loza, cristal y utensilios de cocina.

Efectos militares para nuevos uniformes

Muebles de Viena y del país.

Sastrería civil y militar

Precios sin competencia.

Calle del General Chacel núm. 1 y Carretera del Buen Acuerdo, 2

## --PARTOS--

Dr. HERRANZ

Alonso Martín, 4 ent.º (Pabellones Orozco)